XIX FESTIVAL

CHINCHILLA DE TEATRO

2014

CLÁSICO

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

23 A 29 DE JUNIO

VENTA DE ENTRADAS

Televenta CCM: 902 405 902
Internet: www.ccm.es

Taquillas

- Teatro Circo de Albacete.
Teléfono: 967 19 36 30
Lunes a viernes de 10:00 a 13:00h.

- Teatro Auditorio de Chinchilla
Lunes a jueves, de 11:00 a 13:00 h.
Viernes de 11:00 a 13:00 h. y de 18:00 a 19:00 h.

- Claustro de Santo Domingo
1 hora antes de cada representación.

www.culturalalbacete.com
info@culturalalbacete.com

Precio localidades:

10 € *(funciones de los días 25, 26, 27 y 28).*

5 € *(funciones de los días 20, 21, 23, 24 y 29).*

ABONOS: 25 € *(funciones de los días 23, 25, 26, 27 y 28 de Junio).*

Todos los precios y fechas de esta publicación son correctos salvo cambio de última hora o error tipográfico. La Organización no se hace responsable de las consecuencias de un cambio de última hora en las fechas o precio de las localidades por parte del distribuidor de las obras, representantes, grupo/artistas o compañía, y en todo caso habrá información actualizada en la web: www.culturalalbacete.com

TEATRO

En el Claustro de Santo Domingo:

¡GAUDEAMUS!
La Chana Teatro.
Lunes 23, 22:30 h.

JULIA. UN VIAJE TEATRÁSTICO
Teatro Clásico de Sevilla.
Martes 24, 20:00 h.

CLÁSICOS CÓMICOS.
Entremeses de burlas
Teatro Corsario.
Miércoles 25, 22:30 h.

LA DAMA DUENDE
Producciones Faraute.
Jueves 26, 22: 30 h.

OTELO
Noviembre Compañía de Teatro.
Viernes 27, 22:30 h.

TEMPESTAD
Compañía Barco Pirata.
Sábado 28, 22:30 h.

MUNDUS RENOVATUR.
Cantos y danzas medievales
Capilla Antigua de Chinchilla.
Domingo 29, 20:00 h.

LA VENGANZA DE DON MENDO
Escuela Municipal de Teatro de Chinchilla.
Auditorio Constantino Romero.
Viernes 20, 22:00 h y sábado 21, 20:00 h.

EXPOSICIÓN

ENTREMESES ÁUREOS
Colaboración del Centro de Documentación Teatral y los Festivales de Teatro Clásico de Chinchilla y Getafe.
Comisaria: Gema Cienfuegos.
Antiguo Pósito de Chinchilla.

CONFERENCIAS

Claustro de Santo Domingo. Aula 2

MIGUEL DE CERVANTES, EL PERSONAJE.
Francisco Mendoza y Eloy M. Cebrián (autores del libro Madrid, 1605).
Lunes 23, 19:00 h.

ADAPTAR A CALDERÓN
Pedro Manuel Víllora (adaptador de la obra de Calderón La Dama Duende).
Jueves 26, 19:00 h.

LOS EFECTOS ESPECIALES EN EL TEATRO DEL SIGLO DE ORO
Juan Sanz Ballesteros (El teatro de los sueños).
Sábado 28, 19:00 h.

ESPECTÁCULO GOYESCO EN EL MERCADO DE ÉPOCA
(Calles y plazas de Chinchilla).
Viernes 27, sábado 28 y domingo 29.

GAUDEAMUS. EL LICENCIADO VIDRIERA

Jaime Santos

(Versión de El licenciado Vidriera de Cervantes)

Compañía la Chana Teatro

Lunes 23 de junio, 22:30 h.
Claustro de Santo Domingo

Mayores de 12 años. Duración 60 min.

5 € (incluida en abono).

Los deseos de un joven pobre (hacerse famoso por sus conocimientos) centran este divertido, jugoso y original espectáculo de teatro de objetos. La magia de este género cargado de metáforas y pequeños milagros, junto a la calidad de un texto con tono cervantino y vigencia atemporal, hacen de Gaudeamus un espectáculo dinámico, hilarante y profundo, en el que el juego objetual amplía y enriquece la calidad del relato.

El único actor-manipulador encarna todos los personajes, ejerciendo de narrador, actor, títere y objeto a la vez. La Chana Teatro continúa la línea de su espectáculo Entre Diluvios, en ese afán por el descubrimiento de nuevos juegos escénicos, nuevas metáforas y nuevos recursos nacidos de la simplicidad, para tratar de hacer un teatro interesante y seductor.

¡GAVDEAMVS!

(EL LICENCIADO VIDRIERA)

Autor, director e intérprete:

JAIME SANTOS

Atrezzo: Aurea Pérez

Música: Pep Pascual

Producción: La Chana Teatro

www.lachanateatro.es

25 años

LA CHANA TEATRO

JULIA UN VIAJE TEATRÁSTICO

Dramaturgia de Alfonso Zurro basada en los "Pasos" de Lope de Rueda.
Compañía Teatro Clásico de Sevilla

Martes 24 de junio, 20:00 h.
Claustro de Santo Domingo
Familiar/infantil de 6 a 12 años. Duración 50 min.
5 € (no incluida en abono).

Este espectáculo nos sumerge en un viaje al mundo de la imaginación y de la fantasía y nos introducirá en el Teatro Clásico de Lope de Rueda, conoceremos a personajes extravagantes y fantásticos que nos descubrirán la magia del teatro, la sabiduría de la imaginación, y la libertad de expresión.

Nuestra protagonista, Julia, descubrirá a través de su abuelo, que otro mundo es posible además de las nuevas tecnologías, que con un poco de imaginación puedes tener todo lo que quieras y te hará libre creador.

El espectáculo quiere ser un lienzo lleno de color, energía y acción, y demostrar que un clásico puede ser un mundo de diversión inagotable. Pretendemos que sea una diversión familiar, que los hijos participen del espectáculo junto a sus padres compartiendo juntos sentimientos paralelos y miradas de complicidad en el gran saco de sentimientos que genera, "La Magia del Teatro".

Teatro Clásico de Sevilla

JULIA

un viaje teatrástico

Producción: **Juan Motilla y Noelia Díez**
Dirección: **Julio Fraga**
Dramaturgia: **Alfonso Zurro**
Diseño escenografía: **Curt Allen Wilmer**
Diseño vestuario y atrezzo: **Antonio Zannoni**
Diseño Iluminación: **Florencio Ortiz**
Espacio sonoro: **Jasio Velasco**
Ayudante de dirección: **Verónica Rodríguez**
Foto y diseño gráfico: **Luis Castilla**
Realiz. de vestuario: **Andrés González**
Realiz. de escenografía: **Pablo Gozálbez**
Proyecciones: **Mercedes Cantero**
Técnicos: **Tito Tenorio y Manuel Jiménez**
Distribución y comunicación: **Noelia Díez**

Es un proyecto en colaboración con
Agencia Andaluza de Instituciones Culturales
CONSEJERÍA DE CULTURA

Alicia Moruno: Julia
Gina Escánez: Madre, Aqueda, Efrosina di Tornatore, Vendedora de Mocos
Sergio Domínguez: Padre, Tinaja, Salcedo, Chin 2 y Cabeza de Mocomoco
Joserra Muñoz: Abuelo, Matasiete y Cabeza
José Chaves: Cascarrón, Alameda, Toruvio, Estepa, Chin 1
Jasio Velasco: Simplón

CLÁSICOS CÓMICOS

ENTREMESES DE BURLAS

Versión: Jesús Peña
Compañía Teatro Corsario

Miércoles 25 de junio, 22:30 h.
Claustro de Santo Domingo
Mayores de 13 años. Duración 90 min.
10 € (incluida en abono).

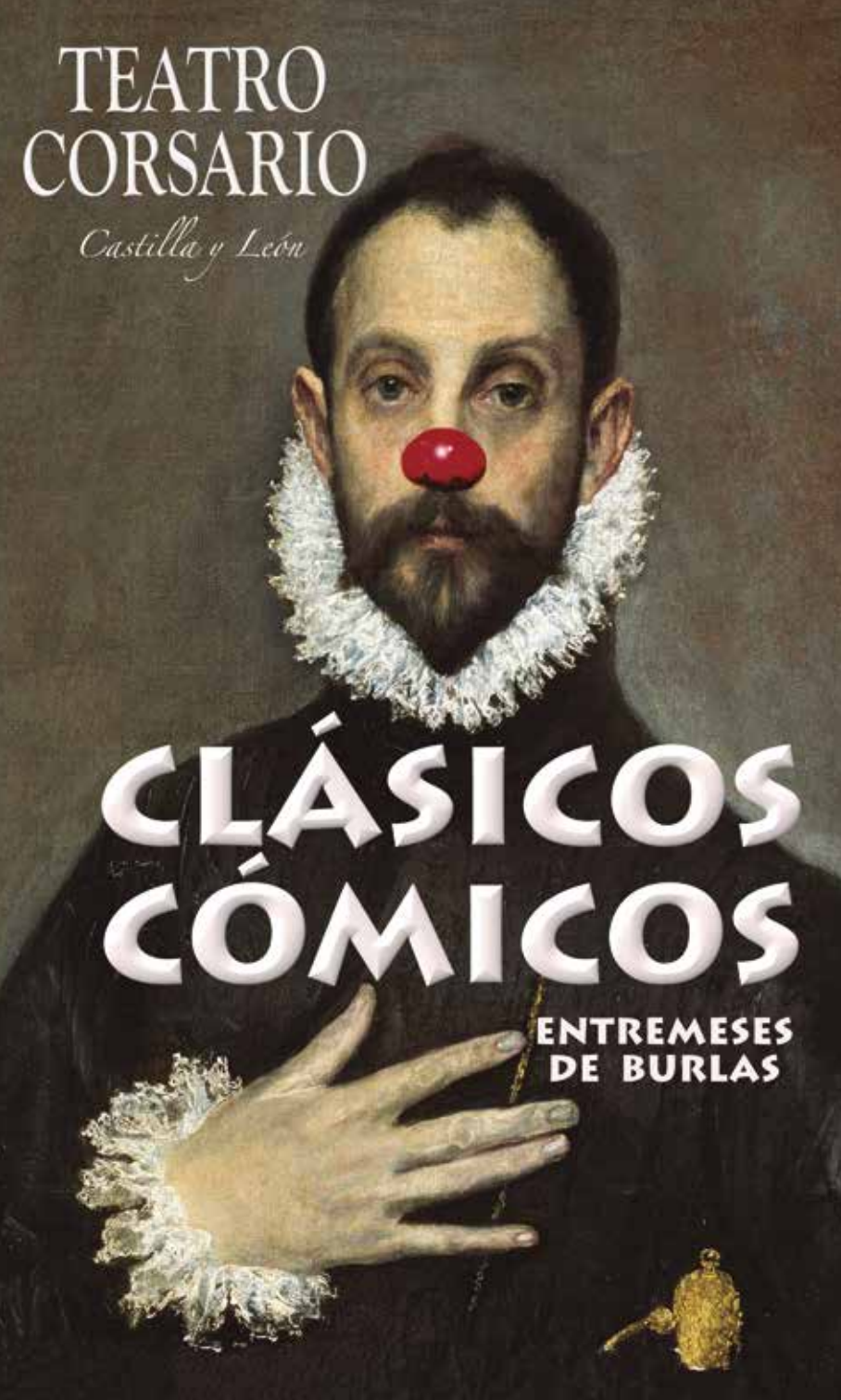
Clásicos Cómicos *(Entremeses de burlas)* es un espectáculo constituido por varios entremeses del Siglo de Oro y salpicado de canciones, en torno a divertidas situaciones de esposas desquiciadas, amantes intrépidos y maridos burlados.
Aquí, el punto de vista es el de las mujeres, sometidas a los arbitrios de una sociedad machista.
Nos reiremos con las desventuras de los maridos y las estrategias de los amantes para encontrarse con las codiciadas esposas. Por una vez, las mujeres «se salen con la suya» y los graciosos conflictos y disparates se resuelven con todos los personajes cantando y bailando.

Con los entremeses:
LOS LOCOS, anónimo.
EL NIÑO DE LA ROLLONA, de Francisco de Avellaneda.
GUARDADME LAS ESPALDAS, de Pedro Calderón de la Barca.
LOS MUERTOS VIVOS, de Luis Quiñones de Benavente.
LOS TOROS DE ALCALÁ, de Juan de la Hoz y Mota.

DIRECCIÓN : **Jesús Peña**
REPARTO: Juan Rana, Niño de la Rollona, Lorenzo y Cura: **Luis Miguel García**
Sacristán, Criado, Valiente, Galán y Torero: **Carlos Pinedo**
Loca, Cordelia, Galán, Hermana y Catula: **Blanca Izquierdo**
Quiteria, Isabel, Inés, Música y Preñada: **Anahí van der Blick**
Loquero, Padrino, Vejete, Sánchez y Guapo borracho: **Julio Lázaro**
Loco, Garullo, Galán, Músico y Vejete Maladros: **Borja Semprún**
Loca, Ama, Galán, Ana y Ciega: **Teresa Lázaro**

TEATRO CORSARIO

Castilla y León



CLÁSICOS CÓMICOS

ENTREMESES DE BURLAS

LA DAMA DUENDE

ARTES ESCÉNICAS
CASTILLA-LA MANCHA

de Pedro Calderón de la Barca.
Versión: Pedro Víllora
Producciones Faraute

Jueves, 26 de junio, 22:30 h.
Claustro de Santo Domingo
Mayores de 14 años. Duración 130 min.
10 € (incluida en abono).

Comedia "de capa y espada" de 1629, donde la protagonista es Doña Ángela, una joven viuda que desea conquistar a Don Manuel, el íntimo amigo de uno de sus hermanos. Pero, para cumplir su objetivo, la mujer deberá librarse de la vigilancia de sus posesivos hermanos. Ansiosa por tener libertad y acercarse al hombre que le robó el corazón, Ángela logra, mediante una curiosa alacena, que su habitación quede comunicada con el cuarto de D. Manuel. Desde entonces, la enamorada comenzará a vincularse de forma misteriosa y mágica con el recién llegado.
La acción se desarrolla en un ambiente urbano y cautiva al público con ciertas escenas cómicas y enredos pero también con referencias que buscan despertar en el espectador reflexiones sobre el amor, los celos, las luchas de las mujeres para hacer valer sus derechos y el honor masculino.

Dirección: **Miguel Narros**

Reparto por orden de intervención:
Don Manuel: **Chema León**
Cosme: **Iván Hermes**
Doña Ángela: **Diana Palazón**
Isabel: **Mona Martínez**
Don Luis: **Marcial Álvarez**
Don Juan: **Emilio Gómez**
Doña Beatriz: **Eva Marciel**
Clara: **Paloma Montero**
Rodrigo: **Antonio Escribano**

Equipo artístico:
Fotografía: **Luis Malibrán**.
Ayudante de Dirección: **Luis Luque**
Lucha escénica: **Pedro Almagro**
Coreografía: **Marta Gómez**
Vestuario: **Almudena Rodríguez**
Música: **Luis Miguel Cobo**
Iluminación: **Juan Gómez Cornejo**
Escenografía: **Mónica Boromello**

PRODUCCIONES FARAUTE
Celestino Aranda
Compañía Miguel Narros

la dama duende

DE PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA

VERSIÓN Pedro Villora

DIRIGIDO POR
MIGUEL NARROS

Patrocinado por:

clásicos en alcalá
festival de artes escénicas de alcalá de henares

OTELO

ARTES ESCÉNICAS
CASTILLA-LA MANCHA

William Shakespeare.
Versión: Yolanda Pallín
Noviembre Compañía de Teatro

Viernes 27 de junio, 22:30 h.
Claustro de Santo Domingo
Recomendado adultos. Duración 105 min.
10 € (incluida en abono).

Entendemos la tragedia shakesperiana como una magnífica oportunidad de expresión contemporánea, de representar una tragedia isabelina, con toda su eficacia dramática, que nos sigue interesando y emocionando hoy.

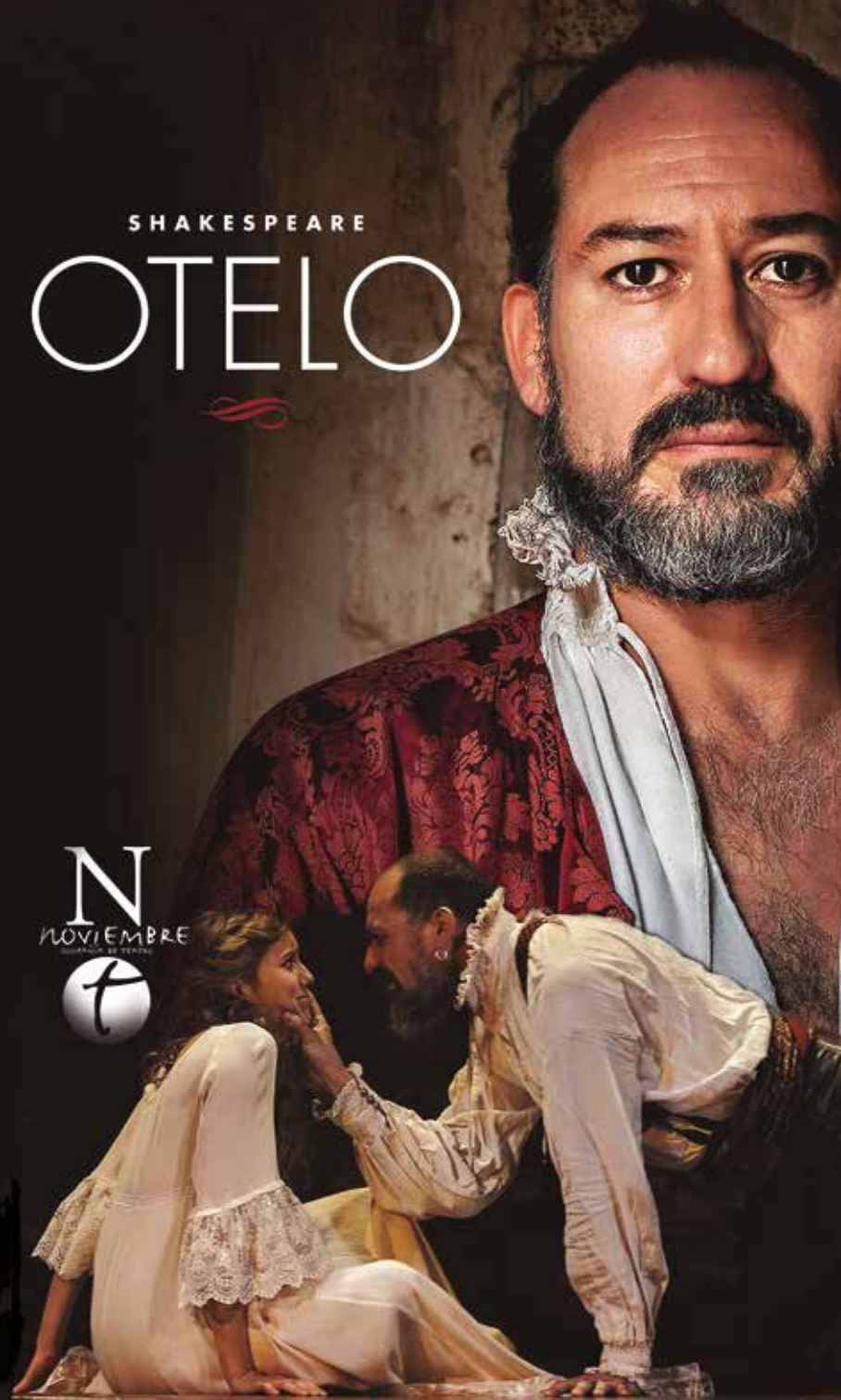
Una manera de reflexionar sobre el mundo que nos rodea, no tan distinto, desafortunadamente, del que habitó el bardo inglés.

Hay muchas cosas que nos deberían interesar de la tragedia que nos ocupa pero tampoco tenemos vocación didáctica, y pensamos que en muchas ocasiones la tragedia habla de manera elocuente al espectador, así que vamos a montar un espectáculo para contar la historia del moro de Venecia, su desventura y la habilidad de Yago para mover los hilos de las pasiones que convertirán a Otelo en un monstruo.

Personajes y actores

Otelo: **Daniel Albaladejo**
Yago: **Arturo Querejeta**
Casio: **Fernando Sendino**
Rodrigo: **Héctor Carballo**
Desdémona: **Cristina Adua**
Emilia: **Lorena López**
Ludovico: **Francisco Rojas**
Brabancio / Montano: **J. Ramón Iglesias**
Pianista / Criado: **Ángel Galán**

Ayudante de dirección: **Fran Guinot**
Fotografía: **Chicho**
Música: **Ángel Galán/Eduardo Vasco**
Iluminación: **Miguel Ángel Camacho**
Escenografía: **Carolina González**
Vestuario: **Lorenzo Caprile**
Versión: **Yolanda Pallín**
Dirección: **Eduardo Vasco**
Producción: **Miguel Ángel Alcántara**


SHAKESPEARE
OTELO
N
NOVIEMBRE

TEMPESTAD

William Shakespeare.
Adaptación de Sergio Peris-Menchieta
Compañía Barco Pirata

Sábado 28 de junio 2014, 22:30 h.
Claustro de Santo Domingo
Recomendado jóvenes y adultos.
Duración: 95 min.
10 € (incluida en abono).

La compañía *Barco Pirata*, desembarca al público, como si de náufragos se tratara, en una isla desierta pero llena de duendes, hadas y monstruos para, de paso, reflexionar sobre los recovecos y la búsqueda del poder.

Y es que, bajo el manto divertido e imaginativo con el que se presenta la obra desde un principio, hay mucho más, ya que Shakespeare no desaprovecha la ocasión para analizar el alma humana.

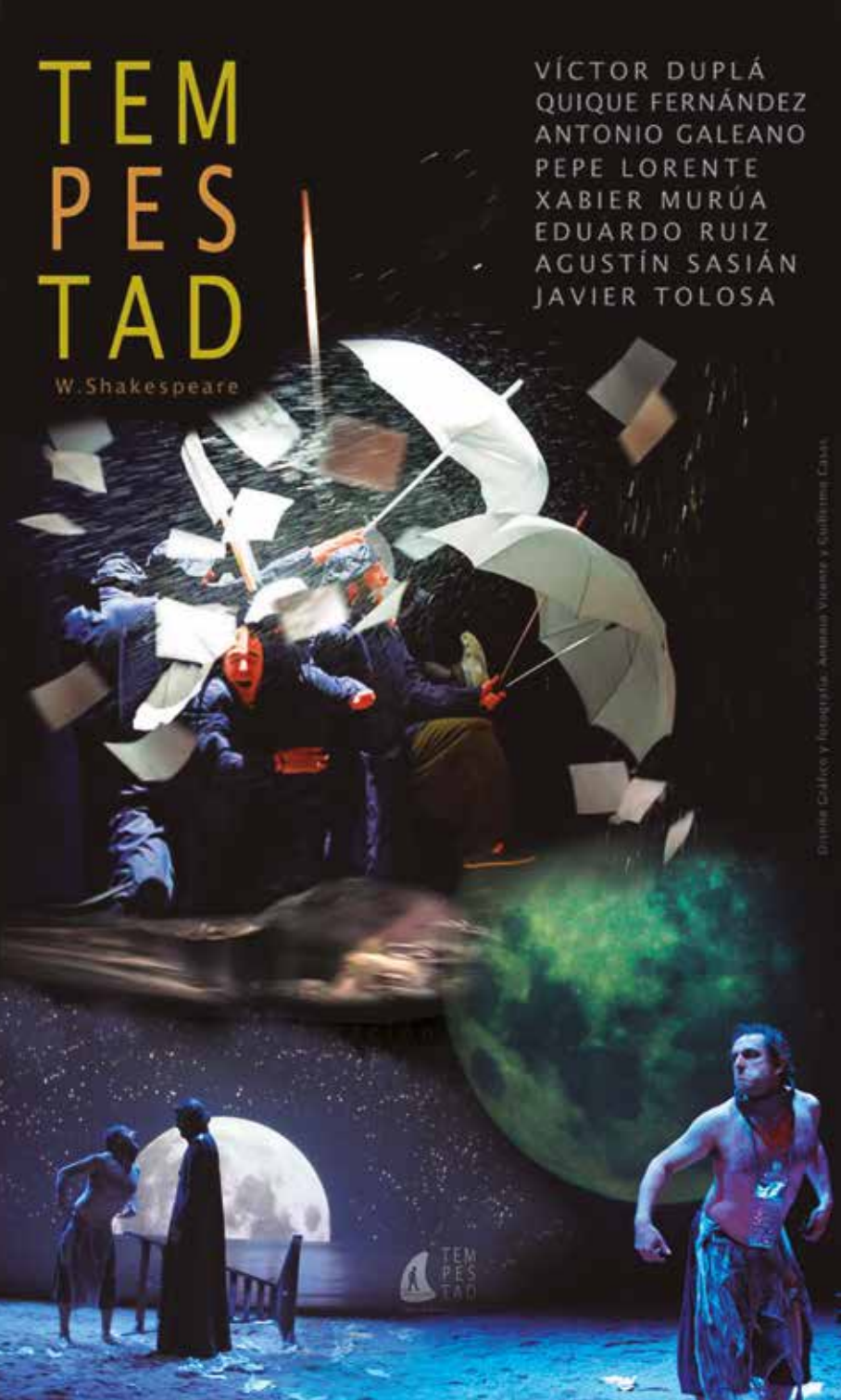
5 actores y 3 músicos darán vida a más de 20 personajes.
Amor, poder, esclavitud y perdón, que vence a la venganza, son los ingredientes básicos de esta pieza con cierto aire moderno y hasta cinematográfico apoyándose en proyecciones audiovisuales y en la que la música en directo juega un papel fundamental.
Una delicia para los sentidos y para toda la familia, muy pero que muy gamberra.

Director: **Sergio Peris-Mencheta**
Intérpretes: **Victor Dúpla, Quique Fernández, Antonio Galeano, Pepe Lorente, Xabier Murua, Eduardo Ruíz, Agustín Sasian, Javier Tolosa.**
Traducción: **Manuel Á. Conejero**
Adaptación: **Sergio Peris-Mencheta**
Escenografía: **El Barco Pirata**
Vestuario: **Antonio Vicente**
Música: **Antonio Galeano y Eduardo Ruiz**
Iluminación: **Manuel Fuster**
Sonido: **Joe Alonso**

TEM PES TAD

W. Shakespeare

VÍCTOR DUPLÁ
QUIQUE FERNÁNDEZ
ANTONIO GALEANO
PEPE LORENTE
XABIER MURÚA
EDUARDO RUIZ
AGUSTÍN SASIÁN
JAVIER TOLOSA



Diseño Gráfico y fotografía: Antonio Vicente y Guillermo Casas

CONCIERTO

MUNDUS RENOVATUR

CANTOS Y DANZAS MEDIEVALES

Capilla Antigua de Chinchilla

Domingo, 29 de junio, 20:00 h.
Claustro de Santo Domingo
Todos los públicos. Duración 70 min.
5 € (no incluida en abono).

La unión de creatividad e ilusión han sido y son las señas de identidad de este grupo, desde su fundación en 2002. Capilla Antigua de Chinchilla esta formada por músicos profesionales con un gran afán de recuperación y estudio de la música antigua y barroca.
El fundador y director de este conjunto es el tenor José Ferrero.
La crítica ha valorado notablemente el trabajo de investigación y recuperación musical llevado a cabo por la Capilla Antigua de Chinchilla hasta el momento.

Programa:

- Anónimo. Carmina burana. S. XIII. Tempus transit gelidum
- Anónimo francés S. XIII. Quarte Estampie Royale
- Moniot d´Arras (c. 1225). Ce fut en mai
- Anónimo italiano. S. XV. Gelosia. Danza
- Anónimo italiano S. XIV. Saltarello
- Alfonso X el Sabio (1221-1284). Cantiga nº353
- Anónimo francés. S, XIII Pucelette. Motete
- Anónimo francés S. XIII. La Quinte Estampie Royale
- Anónimo francés S. XIII. Danse Royale
- Raimbaut de Vaqueiras (1180-1207). Kalenda maya. Estampie
- Anónimo italiano. S. XIV. Ghaetta. Danza
- Guillaume de Machaut (1300-1377). Douce dame jolie
- Anónimo trovador. S. XII. A l´entrada del temps clar

Capilla Antigua de Chinchilla
Canto y percusión: **Juan Francisco Sanz**
Canto, sinfonía, cítola y arpa: **José Ferrero**
Percusión y tambor de cuerdas: **Luisa Maesso**
Rabel, rebec, y fidula: **Ana López-Pintor**
Flautas, gemshorn, chirimía y organetto: **Alfonso Sáez**
Viola, rabel y viola de teclas: **Sergio Alonso,**
Director: **José Ferrero**

TEATRO

LA VENGANZA DE DON MENDO

de Pedro Muñoz Seca
Escuela Municipal de Teatro de Chinchilla

Viernes 20, 22:00 h.
Sábado 21, 20:00 h.
Auditorio Constantino Romero
5 € (no incluida en el abono).

Sorprendido in fraganti por el conde Don Nuño en casa de este cuando iba a ver a su hija Magdalena, el caballero don Mendo, para salvaguardar el honor de su amada, declara no haber subido a verla a ella sino a robar en casa del conde y es condenado a morir emparedado. Ya en prisión, se entera de la boda de Magdalena con el duque D. Pero. Ayudado a escapar del calabozo por dos caballeros amigos, D. Mendo urde su venganza contra Magdalena, cambiará su personalidad por la de un errante trovador y acude con una nueva identidad a la guerra que está librado el rey don Alfonso de León. Lo que don Mendo no espera es que su alter ego hará enamorar perdidamente a Magdalena e incluso a la misma reina doña Berenguela.
Un despropósito de comedia, catalogada como mejor parodia del teatro clásico español, *La Venganza de don Mendo* lleva el puro disparate a su máxima culminación.

EXPOSICIÓN

ENTREMESES ÁUREOS

Colaboración del Centro de Documentación Teatral y los Festivales de Teatro Clásico de Chinchilla y Getafe.
Comisaria: **Gema Cienfuegos.**
Del 23 al 29 de junio de 2014.
Antiguo Pósito de Chinchilla

MERCADO

ESPECTÁCULO GOYESCO EN EL MERCADO DE ÉPOCA

Calles y plazas de Chinchilla.
Viernes 27, sábado 28 y domingo 29.

CONFERENCIAS

Claustro de Santo Domingo. Aula 2

Cervantes, el personaje

Francisco Mendoza y Eloy M. Cebrián.
Lunes 23 de junio, 19:00 h.

Eloy M. Cebrián es licenciado en Filología Inglesa, catedrático de instituto y escritor.
Francisco Mendoza Díaz-Maroto Estudió en el Seminario de Talavera y es doctor en Filología Hispánica por la Universidad Complutense

El reto de convertir a un autor real como Cervantes en un personaje de ficción. "Madrid, 1605". Publicada por Algaida en 2012. Finalista de los Premios Fernando Lara y Ateneo de Sevilla.

Adaptar a Calderón

Pedro Manuel Víllora
(Adaptador de la obra de Calderón La Dama Duende).
Jueves 26 de junio, 19:00 h.

Pedro Manuel Víllora Gallardo. Licenciado en Ciencias de la Información, Dirección de Escena y Filología, ha sido profesor de Teoría de la Literatura en la Universidad Complutense y de Teoría Teatral en la Real Escuela Superior de Arte Dramático.
*Introducción a la adaptación de **La Dama Duende**, de Calderón de la Barca, que, dirigida por Miguel Narros, se presenta en el festival.*

Los efectos especiales en el Teatro del Siglo de Oro

Juan Sanz Ballesteros
(El teatro de los sueños).
Sábado 28 de junio, 19:00 h.

Juan Sanz trabaja en equipo con Miguel Ángel Coso Marín. Diseñan espacios escénicos, museos, exposiciones, vestuario, iluminación y máscaras para espectáculos.

El teatro ha sido un secreto, un secreto de hombres de teatro. Durante generaciones ha pasado de padres a hijos. La tecnología teatral –en el marco de la concepción global escenográfica- se fundamentaba sobre "recetas" de tramoyistas. En la actualidad, el responsable de este trabajo es el escenógrafo.

CULTURAL
ALBACETE
AYUNTAMIENTO DE CHINCHILLA
Castilla-La Mancha
El Greco 2014
ESTRATEGIA DE
COOPERACIÓN Y
COMUNICACIÓN
CULTURAL
DIPUTACIÓN DE ALBACETE
Globalcaja
CAJA RURAL
www.ANA NAVARRO.com